



Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 12 сентября по 3 декабря 2013 года

I. Введение

1. В настоящем докладе содержится информация о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР) за последние три месяца во исполнение мандата, сформулированного в резолюции 350 (1974) Совета Безопасности и продлевавшегося в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 2108 (2013).

II. Обстановка в районе и деятельность Сил

2. В течение отчетного периода режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой в целом соблюдался, невзирая на сохраняющуюся нестабильность, которая объясняется продолжающимся конфликтом в Сирийской Арабской Республике. Информация о нарушениях режима прекращения огня, совершенных обеими сторонами, приводится ниже. Вооруженные силы Сирийской Арабской Республики продолжали разворачивать силы и средства в районе разделения и осуществляли военные действия и операции по обеспечению безопасности, направленные против вооруженной оппозиции в районе операций СОООНР, причем в некоторых случаях это делалось в ответ на наступательные действия вооруженной оппозиции. Присутствие сил и средств Сирийских вооруженных сил в районе разделения является нарушением Соглашения о разъединении израильских и сирийских войск 1974 года.

3. Военные действия Сирийских вооруженных сил и вооруженной оппозиции в зоне разделения чреваты усилением напряженности в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой, могут поставить под угрозу режим прекращения огня между двумя странами и представляют опасность для местного гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций. Как особо отметил Совет Безопасности в резолюции 2108 (2013), в районе разделения не должно вестись никаких военных действий.

4. Поступило несколько сообщений о том, что в ходе столкновений между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией имели место случаи открытия огня по целям за линией прекращения огня, в том числе во-



еннослужащими Армии обороны Израиля (ЦАХАЛ) на стороне «Браво», которые, по их словам, открывали ответный огонь в направлении стороны «Альфа». 12 сентября со стороны «Браво» через линию прекращения огня было выпущено пять снарядов из артиллерийских орудий и один — из танкового орудия (см. пункт 7). Ответных мер со стороны ЦАХАЛ не последовало. 21 сентября ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что на стороне «Альфа» разорвалась минометная мина. СООННР просила ЦАХАЛ не принимать ответных мер, однако позднее военнослужащие ЦАХАЛ выпустили через линию прекращения огня один артиллерийский снаряд, который разорвался в районе ограничения на стороне «Браво» неподалеку от Эль-Бакара. ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что вечером 22 сентября неподалеку от наблюдательного пункта 51 Организации Объединенных Наций неизвестное лицо произвело четыре выстрела в направлении патруля ЦАХАЛ, находившегося на западной стороне технического заграждения. В ответ патруль ЦАХАЛ сделал один выстрел. 8 октября ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что приблизительно в 600 метрах от линии прекращения огня, к западу от Эль-Хорайе, упала минометная мина. ЦАХАЛ не приняла никаких ответных мер. 9 октября ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что позиция ЦАХАЛ, находящаяся приблизительно в полутора километрах от позиции 37 Организации Объединенных Наций, подверглась артиллерийскому обстрелу, в результате которого двое военнослужащих ЦАХАЛ получили ранения, а позиции были нанесены повреждения. СООННР просила ЦАХАЛ не принимать ответных мер и обратиться к старшему делегату Сирийской Арабской Республики с просьбой принять все необходимые меры к тому, чтобы Сирийские вооруженные силы прекратили стрельбу в направлении линии прекращения огня. Когда ЦАХАЛ информировала СООННР о том, что она планирует принять ответные меры, персонал Организации Объединенных Наций, находившийся на позициях, расположенных на линии огня, укрылся в убежищах. После этого военнослужащие ЦАХАЛ выпустили два снаряда по позиции Сирийских вооруженных сил, расположенной вдоль линии «Браво». Старший делегат Сирийской Арабской Республики информировал СООННР о том, что в результате предпринятого ЦАХАЛ обстрела два солдата погибли, а четыре офицера получили ранения. Артиллерийские снаряды, выпущенные со стороны «Браво», разрывались за линией прекращения огня два раза 20 октября и один раз 21 октября. ЦАХАЛ не принимала никаких ответных мер. Любые инциденты, связанные с открытием огня в направлении района разделения и через линию прекращения огня, являются нарушением Соглашения о разъединении.

5. В течение отчетного периода персонал Организации Объединенных Наций на местах неоднократно наблюдал случаи неумышленного пересечения линии прекращения огня гражданскими лицами, прежде всего пастухами. Кроме того, отмечались случаи пересечения этой линии лицами, которые выкапывали и удаляли наземные мины, о чем более подробно говорится в пункте 21. 15 сентября лицо, получившее ранение неподалеку от линии «Браво» в результате взрыва в южной части района операций СООННР, было переправлено вооруженной оппозицией через линию прекращения огня, где его забрала гражданская машина скорой помощи, которую сопровождала машина ЦАХАЛ. 9–19 ноября сотрудники СООННР наблюдали, как члены вооруженной оппозиции переправляли по меньшей мере 10 раненых со стороны «Браво» через линию прекращения огня в расположение ЦАХАЛ. 23 сентября военнослужащие ЦАХАЛ задержали пастуха, который пересек линию прекращения огня непо-

далеку от Эр-Рафида. На следующий день он был освобожден и на контрольно-пропускном пункте «Альфа» передан СООННР, которые в свою очередь передали его сирийским властям на контрольно-пропускном пункте «Браво». 8 октября гражданские лица, бежавшие от артиллерийского обстрела Джуббаты-эль-Хашаб, предпринятого Сирийскими вооруженными силами, пересекли линию прекращения огня и вернулись обратно после прекращения обстрела. 20 октября сотрудники СООННР наблюдали, как летательный аппарат ЦАХАЛ пролетел над районом разделения, а затем вернулся на сторону «Альфа».

6. На протяжении всего отчетного периода в районе разделения продолжались интенсивные столкновения между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией, в особенности в деревнях Джуббата, Трундже, Уфания, Эль-Хорайе, Эль-Катания, Бир-Аджам, Брайка и Эр-Рафид. Ежедневно из района разделения велась стрельба из стрелкового оружия, а из района ограничения в непосредственной близости от линии «Браво» — огонь из артиллерийских орудий, минометов, основных боевых танков, пулеметов и средств ПВО. Кроме того, продолжались интенсивные столкновения в районах Хан-Арнабы, Эль-Баата и Эль-Хамидии, преимущественно вдоль основного маршрута снабжения СООННР. 20 октября во время артиллерийского обстрела Сирийскими вооруженными силами деревень Эр-Рафид и Абу-Гара несколько снарядов разорвалось за линией «Альфа». Во время этого боя сотрудники Организации Объединенных Наций, находившиеся на наблюдательном пункте 53, на некоторое время укрылись в убежище. После предпринятой вооруженной оппозицией первой атаки, в ходе которой она закрепилась в Уфании и Эль-Хорайе, Сирийские вооруженные силы в течение нескольких дней вели интенсивный обстрел этого района и установили дополнительные контрольно-пропускные пункты неподалеку от Хан-Арнабы.

7. В ходе самых крупных за этот период боестолкновений, состоявшихся 12 сентября, отряд вооруженной оппозиции численностью от 500 до 700 человек атаковал три позиции Сирийских вооруженных сил, расположенные вдоль линии «Браво» в южной части района разделения, и завладел ими. Сирийские вооруженные силы направили подкрепления в составе четырех танков и дополнительных военнослужащих. В ходе произошедшего боестолкновения сотрудники Организации Объединенных Наций впервые наблюдали применение вооруженной оппозицией противотанкового реактивного снаряда. В ходе этого боя вооруженная оппозиция, применив тяжелое оружие, в том числе реактивные противотанковые гранатометы, вывела из строя два из четырех танков Сирийских вооруженных сил. Кроме того, произошла перестрелка неподалеку от наблюдательного пункта 54 Организации Объединенных Наций. Командующий СООННР немедленно связался со старшим делегатом Сирийской Арабской Республики и с ЦАХАЛ. Он обратил особое внимание старшего делегата Сирийской Арабской Республики на важность незамедлительного прекращения Сирийскими вооруженными силами артиллерийского и танкового огня. Кроме того, он обратился к ЦАХАЛ с просьбой не принимать никаких мер в ответ на обстрел стороны «Альфа» (см. пункт 4) и проявлять максимальную сдержанность во избежание дальнейшего обострения ситуации. ЦАХАЛ не приняла никаких ответных мер. В последующие дни дальнейшие столкновения между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией происходили в целом в том же районе. 16 сентября в течение боя, продолжавшегося целый день, в район разделения были введены принадлежащие Сирий-

ским вооруженным силам два танка, один бронетранспортер и три грузовика с зенитными установками. Командующий Силами обратился к старшему делегату Сирийской Арабской Республики с просьбой обеспечить немедленный вывод этих танков и другой боевой техники. На следующий день Сирийские вооруженные силы вывели эту технику, за исключением одного брошенного ими танка. Позднее вооруженные члены оппозиции сняли с этого танка пулемет. Два вооруженных члена оппозиции были замечены в защитном снаряжении Организации Объединенных Наций. Во время этого инцидента Командующий Силами постоянно поддерживал связь со старшим делегатом Сирийской Арабской Республики и с ЦАХАЛ. В результате боев около 3000 человек, взяв с собой имущество, покинули деревню Эр-Рафид и бежали на юг. Кроме того, 12 сентября неподалеку от позиции 85 Организации Объединенных Наций сотрудники СОООНР заметили вооруженных членов оппозиции, которые ехали на автомашине, украденной у Сил. 16 сентября неподалеку от Эр-Рафида были замечены два вооруженных члена оппозиции в защитном снаряжении с опознавательными знаками Организации Объединенных Наций.

8. 1–4 октября происходили интенсивные столкновения и перестрелки между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией вдоль основной дороги между лагерями «Фауар» и «Зиуани», а также на прилегающих территориях к югу от нее, включая районы к югу от Хан-Арнабы, Эль-Баатха, Эс-Самдании, а также Умм-Батину. 3 октября бронетранспортер Сирийских вооруженных сил был выведен непосредственно перед позицией 25 Организации Объединенных Наций и открыл огонь по зданиям, из которых вооруженные люди обстреливали расположенную неподалеку позицию Сирийских вооруженных сил. На следующий день три танка Сирийских вооруженных сил заняли позицию у наблюдательного пункта 56 Организации Объединенных Наций и открыли огонь в направлении Эс-Самдании в районе разделения. Командующий Силами немедленно связался со старшим делегатом Сирийской Арабской Республики и обратился к нему с просьбой сообщить Сирийским вооруженным силам о том, что огонь у позиций Организации Объединенных Наций необходимо прекратить, а танки — вывести из района разъединения. В скором времени после этого стрельба прекратилась, а танки в течение часа были выведены из района разделения. В период тяжелых боев СОООНР усилила свое присутствие вблизи позиции 62 и наблюдательного пункта 56 Организации Объединенных Наций.

9. 1 октября сотрудники СОООНР, которые проезжали на автомашине Организации Объединенных Наций через район разделения по основной дороге через Хан-Арнабу, попали под перекрестный огонь Сирийских вооруженных сил и вооруженной оппозиции. СОООНР не смогли с уверенностью установить, откуда велся огонь. Никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал, однако транспортное средство получило некоторые повреждения. Позднее в тот же день неподалеку от Хан-Арнабы в лобовое стекло другого транспортного средства Организации Объединенных Наций, в котором находились сотрудники СОООНР, попала пуля. Водитель Организации Объединенных Наций получил легкие ранения лица от осколков стекла. 3 октября несколько шальных пуль попали на позиции 32 и 25 Организации Объединенных Наций. Вечером 4 октября сотрудники Организации Объединенных Наций, находившиеся на позиции 68, сделали предупредительный выстрел в сторону на-

рушителя, который направил на них оружие. Затем они произвели еще два выстрела в этого нарушителя, который бежал с позиции, бросив автомат АК-47.

10. В периоды интенсивных столкновений между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией, а также во время перестрелок неподалеку от позиций Организации Объединенных Наций сотрудники Организации Объединенных Наций несколько раз были вынуждены скрываться в убежищах, созданных на их позициях. 19 сентября во время интенсивной перестрелки неподалеку от позиции 25 в расположенное на этой позиции помещение охраны попала шальная пуля. 21 октября во время перестрелки неподалеку от позиции 68 пять случайных снарядов упали в 30–50 метрах к востоку от этой позиции. Случайные попадания и осколки причинили ущерб жилым помещениям, служебным помещениям и зданиям подразделений связи, а также повредили оборудование связи. Никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал. СООННР направили старшему делегату Сирийской Арабской Республики протест в связи с этими инцидентами и просили информировать сирийские войска о необходимости обеспечивать безопасность позиций Организации Объединенных Наций.

11. В конце октября Сирийские вооруженные силы провели двухдневную операцию на северо-востоке района ограничения в районе Мазраат-Байт-Джинна, Байт-Джинна и Харфы. Сотрудники Организации Объединенных Наций зафиксировали на слух несколько ударов с воздуха, за которыми последовал артиллерийский обстрел. 30 октября СООННР наблюдали около 100 сильных взрывов в этом районе, а также десятки случаев применения тяжелых пулеметов и артиллерии. Трое раненых в результате этого обстрела, в том числе две женщины, были доставлены в лагерь «Фауар», где им была оказана медицинская помощь.

12. Прилагая все усилия по поддержанию режима прекращения огня и по контролю за его строгим соблюдением, как это предусмотрено Соглашением о разъединении, СООННР сообщают о любых нарушениях линии прекращения огня. СООННР продолжали наблюдать за передвижением неустановленных лиц через границу между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой в северной части района разделения и сообщать о таких передвижениях.

13. В районе разделения по-прежнему функционировали контрольно-пропускные пункты сирийских сил безопасности, установленные с момента начала военных операций в этом районе. В связи с тем, что группы вооруженной оппозиции держат под контролем некоторые части района разделения, служащие Сирийских вооруженных сил покинули контрольно-пропускные пункты, расположенные в некоторых местах, и усилили свое присутствие в других. Кроме того, продолжали функционировать контрольно-пропускные пункты Сирийских вооруженных сил на востоке района разделения по обе стороны от линии «Браво», которые контролировали и ограничивали движение. Эти контрольно-пропускные пункты часто ограничивают свободу передвижения СООННР и Группы наблюдателей на Голанских высотах. В результате столкновений между Сирийскими вооруженными силами и вооруженной оппозицией ужесточились ограничения в отношении передвижения СООННР и Группы наблюдателей на Голанских высотах в районах разделения и ограничения. В сложившейся ситуации участились случаи закрытия основного маршрута снабжения СООННР, что затрудняло передвижение сотрудников СООННР ме-

жду лагерем «Фауар» на стороне «Браво» и лагерем «Зиуани» на стороне «Альфа». СООННР часто приходилось пользоваться объездными дорогами, движение по которым в ночное время суток невозможно. Старший делегат Сирийской Арабской Республики сообщил СООННР, что по соображениям безопасности он рекомендует всем сотрудникам Организации Объединенных Наций избегать районов столкновений, и предложил СООННР отказаться от патрулирования в темное время суток. Сотрудники Группы наблюдателей на Голанских высотах по-прежнему сталкивались с рядом ограничений при въезде на наблюдательные пункты 52 и 73 на стороне «Альфа», находящиеся к востоку от израильского технического заграждения, и при выезде из них.

14. Утром 15 октября Сирийские вооруженные силы обстреляли бронемашину СООННР с пятью сотрудниками на борту, которые следовали через деревню Эс-Самдания. Ни один из пяти миротворцев не пострадал, однако бронемашина получила серьезные повреждения. Старший делегат Сирийской Арабской Республики проинформировал СООННР, что Сирийские вооруженные силы открыли огонь по этой бронемашине, предполагая, что она используется вооруженной оппозицией, поскольку именно оппозиция контролировала район, через который эта бронемашина следовала. Он заявил, что в отношении этого инцидента будет проведено расследование. 5 ноября Сирийские вооруженные силы, занимавшие позицию на высоте, обстреляли автоколонну СООННР, следовавшую через район ограничения неподалеку от Джабы. Около 20 выстрелов из зенитной установки прошли где-то в 20 метрах от головной машины. Ни один из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал. СООННР направили протест по поводу этого инцидента старшему делегату Сирийской Арабской Республики, который заверил их, что в отношении этого инцидента будет проведено расследование на высоком уровне.

15. В течение отчетного периода персонал Организации Объединенных Наций столкнулся с дополнительными ограничениями свободы передвижения и усилением угрозы безопасности вследствие установки на дорогах в районе разделения самодельных взрывных устройств. С 17 июля на дороге приблизительно в 500 метрах к югу от позиции 60 Организации Объединенных Наций находится заграждение, сложенное из нескольких слоев камней, среди которых спрятаны четыре противотанковые мины. 1 августа на подъездной дороге к наблюдательному пункту 56 Организации Объединенных Наций было установлено самодельное взрывное устройство. В непосредственной близости от позиций Организации Объединенных Наций имели место три отдельных случая обнаружения новых самодельных взрывных устройств, которые были впоследствии обезврежены.

16. 1 ноября автоколонна снабжения СООННР в составе автомашин, которая направлялась к базе на горе Хермон, была перехвачена и остановлена в районе ограничения на стороне «Браво» неподалеку от деревни Мугур-эль-Мур. Четыре вооруженных лица выпустили около 20 пуль, 2 из которых попали в головную машину. Остальные члены вооруженной группы (приблизительно 20 человек) спрятались у дороги за деревьями. Головная машина продолжила движение и доехала до контрольно-пропускного пункта Сирийских вооруженных сил. Вооруженные люди задержали оставшиеся два грузовика Организации Объединенных Наций с четырьмя сотрудниками СООННР, а затем перегнали их в Мазраат-Байт-Джинн. В ответ на этот инцидент СООННР направили на место происшествия свою резервную роту. На подъезде к этому месту она была об-

стреляна из стрелкового оружия и открыла ответный огонь, а затем вернулась в Мугур-эль-Мир. Миротворцы Организации Объединенных Наций не пострадали и были освобождены со своим личным оружием и вещами, захваченными вооруженными лицами, приблизительно через час после задержания. Два грузовика Организации Объединенных Наций были также возвращены. 28 ноября автоколонна СООННР, направлявшаяся на позицию 68 Организации Объединенных Наций, была обстреляна вооруженной оппозицией в районе ограничения неподалеку от Рувайины. Во время этого инцидента один миротворец Организации Объединенных Наций был ранен и одно транспортное средство Организации Объединенных Наций получило некоторые повреждения.

17. В течение отчетного периода вооруженная оппозиция продолжала расширять сферы своего влияния в северной и южной частях района разделения, и усиливать в них присутствие, в результате чего Сирийские вооруженные силы передислоцировались в районы ближе к основной дороге, проходящей через район разделения между населенными пунктами Хан-Арнаба и Эль-Кунейтра. Вооруженная оппозиция усилила свое присутствие в непосредственной близости от позиций Организации Объединенных Наций, что ограничило свободу передвижения и действий СООННР. Присутствие групп вооруженной оппозиции в районе Байт-Джинна и Мазраат-Байт-Джинна на севере по-прежнему сказывалось на способности СООННР поддерживать присутствие своих сотрудников на позициях на горе Хермон, поскольку автоколонны СООННР постоянно попадали под перекрестный огонь. 4 ноября автоколонна, следовавшая в сопровождении сотрудников СООННР по объездной дороге из Дамаска в лагерь «Фауар» за пределами района операций, была обстреляна из стрелкового оружия, причем 10 пуль попали в грузовые контейнеры. Никакого ущерба имуществу Организации Объединенных Наций причинено не было.

18. СООННР заявили протест против присутствия сил и средств Сирийских вооруженных сил в районе разделения, обстрелов этого района и стрельбы в его пределах, а также обстрелов персонала и объектов Организации Объединенных Наций. Командующий Силами вновь напомнил сирийским властям о том, что их вооруженные силы обязаны прекратить военные операции в районе разделения и прекратить стрельбу из района ограничения, подчеркнув необходимость соблюдения положений Соглашения о разъединении и обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций в этом районе. Старшие должностные лица Организации Объединенных Наций направили послания аналогичного содержания Постоянному представителю Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций.

19. В этой сложной оперативной обстановке СООННР вели наблюдение за районом разделения со стационарных позиций с целью исключить присутствие там вооруженных сил сторон. СООННР, действуя через Группу наблюдателей на Голанских высотах, по-прежнему создают временные наблюдательные пункты в нескольких местах вдоль линии прекращения огня на стороне «Альфа» и ведут с них наблюдение от двух до четырех раз в неделю, с тем чтобы Силы имели более полное представление об обстановке в районе разделения, особенно в южной его части, в которой позиции и наблюдательные пункты Организации Объединенных Наций в силу складывающейся обстановки в плане безопасности были временно оставлены. СООННР, действуя через Группу наблюдателей на Голанских высотах, продолжали раз в две недели проверять количество единиц техники и численность сил в районе ограничения на стороне

«Альфа». Инспекционные группы Группы наблюдателей на Голанских высотах действовали в сопровождении офицеров связи со стороны «Альфа». В связи со сложившейся обстановкой в плане безопасности инспекции и мобильные операции в районе разделения на стороне «Браво» по-прежнему приостановлены. Как и в прошлом, Силы сталкивались с ограничениями свободы передвижения, а их инспекционные группы не получали доступа на некоторые позиции на стороне «Альфа».

20. СООННР продолжали определять расстановку своих сил и средств с учетом учебно-тренировочных мероприятий ЦАХАЛ и строительства новых военных объектов в районе ограничения на стороне «Альфа», гражданской застройки с сирийской стороны вдоль линии прекращения огня в районе разделения и активизации военных действий Сирийских вооруженных сил вдоль линии «Браво». ЦАХАЛ продолжала укреплять техническое заграждение с целью предотвращения проникновения через него со стороны района разделения. Обе стороны оставались на своих нынешних оборонительных позициях в соответствующих районах ограничения. Израильские таможенники по-прежнему периодически возобновляли работу на посту ЦАХАЛ у контрольно-пропускного пункта СООННР, расположенного на переходе, соединяющем оккупированные Израилем Голаны и Сирийскую Арабскую Республику.

21. На протяжении всего отчетного периода сотрудники Организации Объединенных Наций много раз замечали, как вооруженные и невооруженные лица выкапывают и удаляют наземные мины неподалеку от технического заграждения ЦАХАЛ и от позиции 85 Организации Объединенных Наций. Один раз военнослужащие ЦАХАЛ произвели предупредительные выстрелы в сторону находившихся неподалеку от технического заграждения лиц, которые затем удалились, а позднее в тот же день вернулись. Военнослужащие ЦАХАЛ вновь открыли огонь и ранили одного человека. В некоторых случаях лица, извлекавшие мины, на непродолжительное время пересекали линию прекращения огня. Кроме того, были замечены вооруженные люди, извлекавшие мины неподалеку от деревни Брайка в районе трех позиций Сирийских вооруженных сил, которыми вооруженная оппозиция завладела в середине сентября, а также вдоль линии «Браво» к западу от Эль-Муаллаки.

22. Мины, установленные в непосредственной близости от линии прекращения огня в районе разделения, по-прежнему представляют опасность для личного состава СООННР и для местных жителей. Поскольку эти мины были установлены уже давно и за прошедшее время произошла деградация их взрывателей, по сравнению с предыдущими годами эта опасность повысилась. Благодаря наращиванию потенциала по обнаружению мин и разминированию СООННР смогли продолжать работу по разминированию и обезвредили 12 противотанковых мин и 120 кг взрывчатых веществ, изъятых из самодельных взрывных устройств.

23. Несмотря на ограничения, обусловленные ситуацией в плане безопасности на стороне «Браво», СООННР по-прежнему стремились поддерживать связи с местными властями и контакты с местным населением, разъясняя им вопросы, касающиеся мандата и деятельности Сил. Как и прежде, эта деятельность имела важное значение с учетом обстановки в плане безопасности в районе действий СООННР и для обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах.

24. 30 октября СООННР в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста организовали проход 22 студентов через пропускные пункты на сторонах «Альфа» и «Браво». СООННР продолжали оказывать неотложную медицинскую помощь гражданскому населению исключительно на гуманитарной основе. В периоды интенсивного обстрела сирийскими вооруженными силами поселков в районах разделения и ограничения на стороне «Браво», местные жители покидали свои дома и прятались поблизости от позиций 69, 80 и 85 Организации Объединенных Наций и наблюдательного пункта 54. Количество внутренне перемещенных лиц, находящихся близ позиций Организации Объединенных Наций, достигло максимального числа в середине сентября во время боестолкновений в поселке Аль-Рафид, когда около 250 человек устроили себе временное убежище поблизости от позиции 85 Организации Объединенных Наций и наблюдательного пункта 54. Эти люди вернулись домой приблизительно через неделю после снижения интенсивности военных действий. На момент представления настоящего доклада в районе позиции 85 находятся от 10 до 20 человек.

25. По состоянию на 23 ноября численность личного состава СООННР составляла 1227 военнослужащих, включая 43 женщины, из Фиджи (509 человек), Филиппин (333 человека), Индии (193 человека), Ирландии (118 человек), Непала (72 человека) и Нидерландов (2 человека). 13 сентября бригадный генерал Хари Бахадур Баснет (Непал) приступил к исполнению обязанностей заместителя Командующего Силами. Ирландский контингент, составляющий роту резерва Сил, прибыл в район операций СООННР двумя группами 21 и 28 сентября в составе 26 и 89 человек, соответственно. 25 сентября были репатриированы 63 военнослужащих из состава непальского контингента, которые временно входили в состав штабной роты Сил. Кроме того, 83 военных наблюдателя из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), в том числе две женщины, оказывали Силам поддержку в осуществлении их мандата. 17 октября сирийские власти передали СООННР одного международного сотрудника СООННР, который был похищен неизвестными вооруженными лицами 17 февраля. 4 ноября в окрестностях Дамаска осколками минометной мины был убит один национальный сотрудник СООННР.

26. С учетом меняющейся обстановки в плане безопасности в районе действий СООННР Силы продолжали корректировать проводимые ими операции, стремясь обеспечить безопасную и спокойную обстановку для выполнения своего мандата. В целях уменьшения опасности для личного состава СООННР по-прежнему проводили мероприятия в основном на стационарных объектах, уделяя особое внимание совершенствованию анализа обстановки и отчетности и расширению контактов со сторонами в целях недопущения обострения ситуации. В настоящее время проводятся лишь необходимые оперативные и административные мероприятия. Кроме того, в рамках корректировки операций была предпринята временная переориентация основной направленности деятельности ряда военных наблюдателей из состава Группы военных наблюдателей на Голанских высотах с патрулирования и проведения инспекций на стационарном наблюдении, поддержание контактов и анализ обстановки. Введенные некоторыми государствами-членами ограничения на передвижения военных наблюдателей ОНВУП на стороне «Браво» по-прежнему создают серьезные препятствия для деятельности СООННР по выполнению своего мандата.

27. В соответствии с резолюцией 2108 (2013) Совета Безопасности и в результате проведенного Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата обсуждения с участием представителей сторон по вопросу об основных потребностях Сил в самообороне сирийские власти способствовали вводу резервной роты Сил, оснащенной бронетранспортерами с установленными на них крупнокалиберными и ручными пулеметами. В целях доведения численности личного состава СОООНП до максимального уровня, утвержденного в Протоколе к Соглашению о разъединении, число военнослужащих в составе Сил будет доведено примерно до 1250 человек.

28. Следует также отметить, что большинство рекомендаций, сформулированных по результатам оценки военного потенциала, было выполнено. СОООНП продолжают принимать и пересматривать меры по смягчению обстановки на основе комплексного анализа рисков, проводимого Силами при поддержке Секретариата. Продолжают осуществляться принятые ранее меры, в том числе решения об усилении миротворцами из состава СОООНП наблюдательных пунктов в конкретных точках, на которых находятся наблюдатели из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах, а также решения о проведении регулярных учебных эвакуаций, усилении охраны периметра штаба Сил и выдаче всем военным и гражданским сотрудникам средств личной защиты и организации соответствующей подготовки. Были завершены работы по улучшению оснащения медицинского пункта в лагере «Фауар» и приняты меры для развертывания дополнительного медицинского персонала. Кроме того, СОООНП продолжали осуществлять ремонт, модернизацию и обслуживание своей техники и объектов инфраструктуры. Помимо этого, в целях укрепления охраны и безопасности персонала СОООНП и Группы наблюдателей на Голанских высотах осуществляется подготовка для наращивания возможностей Сил по обезвреживанию самодельных взрывных устройств. В рамках этой деятельности в октябре в распоряжении СОООНП находилась направленная Ирландией группа экспертов по обнаружению самодельных взрывных устройств. Обстановка в плане безопасности обусловила необходимость дальнейшего использования СОООНП с согласия соответствующих властей альтернативных пунктов для въезда и выезда для личного состава Сил.

29. СОООНП продолжают принимать меры для укрепления охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и ее имущества. С начала октября все перемещения сотрудников на стороне «Браво» осуществляются в составе автоколонн, сформированных из бронемашин. Службы тылового обеспечения действуют в сопровождении вооруженной охраны. Ряд национальных сотрудников СОООНП продолжают работать из дома, поскольку по соображениям безопасности они не могут регулярно приезжать на работу. Некоторые национальные сотрудники, проживающие в Дамаске, приезжают на работу поочередно, а остальные работают в отделении СОООНП в Дамаске. В лагере «Фауар» работают лишь основные международные сотрудники. Служебные помещения неосновных сотрудников были переведены в лагерь «Зиуани», в котором также находится альтернативный штаб Сил.

III. Финансовые аспекты

30. В резолюции [67/278](#) Генеральная Ассамблея ассигновала 48 млн. долл. США на содержание Сил в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года. Впоследствии, согласно резолюции [2108 \(2013\)](#) Совета Безопасности, я представил пересмотренный бюджет СОООНР на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, который в настоящее время находится на рассмотрении Ассамблеи. Если Совет утвердит мою рекомендацию, сформулированную в пункте 44 настоящего доклада в отношении продления срока действия мандата СОООНР, то расходы на содержание Сил в период такого продления будут ограничены ресурсами, утвержденными Ассамблеей.

31. По состоянию на 20 ноября 2013 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих перечислению на специальный счет для СОООНР, составила 16,5 млн. долл. США. Общая задолженность по начисленным взносам на все операции по поддержанию мира на ту же дату составила 3196,4 млн. долл. США.

32. По состоянию на 20 ноября 2013 года задолженность перед странами, предоставляющими контингенты, по выплате средств на покрытие связанных с контингентами расходов составила в общей сложности 2,8 млн. долл. США. Выплаты в порядке возмещения расходов на контингенты, принадлежащее им имущество и на их самообеспечение были произведены за период до 31 августа 2013 года и 30 июня 2013 года, соответственно, согласно ежеквартальному графику платежей.

IV. Осуществление резолюции [338 \(1973\)](#) Совета Безопасности

33. В резолюции [2108 \(2013\)](#) Совет Безопасности постановил продлить мандат СОООНР на очередной шестимесячный период до 31 декабря 2013 года, призвал соответствующие стороны незамедлительно выполнить его резолюцию [338 \(1973\)](#) и просил меня представить по окончании этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления указанной резолюции. Вопрос о поиске путей мирного урегулирования ситуации на Ближнем Востоке, в частности об усилиях, предпринятых на различных уровнях для осуществления резолюции [338 \(1973\)](#), рассматривался в моем докладе о положении на Ближнем Востоке ([A/67/342](#)), представленном в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [66/18](#), озаглавленной «Иерусалим», и [66/19](#), озаглавленной «Сирийские Голаны».

34. После прекращения в декабре 2008 года не прямых мирных переговоров никакие переговоры между сторонами не велись. Сирийский конфликт еще более отдаляет перспективы их возобновления и перспективы достижения прогресса на пути установления мира между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Я надеюсь на мирное урегулирование этого кризиса и возобновление усилий для достижения справедливого, прочного и долговременного мирного урегулирования, как это предусмотрено Советом Безопасности в резолюции [338 \(1973\)](#) и других соответствующих резолюциях.

V. Замечания

35. Я по-прежнему глубоко обеспокоен дальнейшим ухудшением обстановки в плане безопасности в Сирийской Арабской Республике, ее последствиями для населения Сирии и потенциальными последствиями для стабильности в регионе. Сложившаяся обстановка по-прежнему имеет серьезные последствия для ситуации в районе операций СООННР. Продолжающиеся военные действия в районе разделения по-прежнему чреваты усилением напряженности в отношениях между Израилем и Сирийской Арабской Республикой, могут поставить под угрозу режим прекращения огня между этими двумя странами и создать еще большую опасность для персонала Организации Объединенных Наций.

36. Развитие ситуации в плане безопасности в районе операций СООННР убедительно свидетельствует о нестабильности положения. Серьезную обеспокоенность вызывает применение в ходе текущего сирийского конфликта тяжелых вооружений как вооруженными силами Сирийской Арабской Республики, так и вооруженными представителями оппозиции, в том числе применение военной авиации правительственными силами в районе ограничения на стороне «Браво» в непосредственной близости от района разделения. Я повторяю, что любые военные действия, совершаемые любым субъектом в районе разделения, чреваты нарушением длительного время действующего режима прекращения огня и могут иметь последствия для местного гражданского населения и персонала Организации Объединенных Наций на местах. Такие действия подрывают Соглашение о разъединении и наносят ущерб усилиям СООННР по выполнению их мандата. Я призываю все стороны в сирийском конфликте прекратить военные действия на всей территории страны, в том числе в районе операций СООННР. В районе разделения не должно быть никаких вооруженных сил, кроме СООННР.

37. Присутствие Сирийских вооруженных сил и несанкционированной военной техники в районе разделения, а также обстрелы со стороны «Браво» районов за линией прекращения огня, являются серьезными нарушениями Соглашения о разъединении. Ответный огонь ЦАХАЛ через линию прекращения огня также является серьезным нарушением Соглашения. Любые военные действия Израиля на территории Сирийской Арабской Республики создают угрозу для режима прекращения огня. Я призываю Израиль проявлять максимальную сдержанность во избежание обострения ситуации. Обе стороны должны строго соблюдать положения Соглашения для сохранения относительной стабильности на Голанских высотах. Я призываю все стороны принять все необходимые меры для защиты гражданского населения и обеспечения охраны и безопасности персонала СООННР, а также для обеспечения свободы передвижения Сил на всей территории района их операций. Организация Объединенных Наций со своей стороны приложит все усилия для того, чтобы сохранить длительное время соблюдавшийся режим прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой.

38. Я также глубоко обеспокоен инцидентами с персоналом Организации Объединенных Наций на местах. Мандат СООННР по-прежнему является важным фактором обеспечения стабильности в регионе. Следует напомнить, что СООННР были созданы Советом Безопасности с согласия Израиля и Сирийской Арабской Республики и что их мандат определен в Соглашении о разъе-

динении и Протоколе к нему. Мандатом СОООННР предусмотрено, что они обеспечивают поддержание режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой и осуществляют контроль за его строгим соблюдением, а также контролируют выполнение Соглашения и Протокола к нему в отношении районов разделения и ограничения.

39. Я считаю недопустимыми любые враждебные действия в отношении персонала Организации Объединенных Наций на местах, включая ограничения его передвижения и угрозу физической безопасности, обстрел сотрудников и помещений Организации Объединенных Наций Сирийскими вооруженными силами или вооруженными членами оппозиции с открытых и закрытых позиций, хищение оружия и боеприпасов, автотранспортных средств и другого имущества Организации Объединенных Наций, а также разграбление и уничтожение объектов Организации Объединенных Наций. Особое беспокойство вызывает все более широкое применение вооруженными членами оппозиции самодельных взрывных устройств в районе операций СОООННР, особенно в непосредственной близости от позиций Организации Объединенных Наций и подъездных путей. Применение таких устройств создает опасность для персонала Организации Объединенных Наций на местах и препятствует свободе передвижения личного состава СОООННР и членов Группы наблюдателей на Голанских высотах. Необходимо обеспечить охрану и безопасность персонала СОООННР и военных наблюдателей из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах, что является необходимым условием для дальнейшего выполнения СОООННР своего мандата.

40. Главную ответственность за охрану и безопасность персонала Организации Объединенных Наций в районах разделения и ограничения на стороне «Браво» несет правительство Сирийской Арабской Республики. Я отмечаю, что сирийские власти оказали поддержку в деле обеспечения безопасного возвращения в СОООННР международного сотрудника Организации Объединенных Наций, который был похищен неизвестными лицами в 2013 году. Оказанная правительством Сирийской Арабской Республики помощь в содействии вводу дополнительных военнослужащих СОООННР и военной техники способствовала деятельности Сил по сохранению безопасной обстановки для дальнейшего осуществления их мандата. Я с удовлетворением отмечаю эту поддержку и призываю правительство Сирийской Арабской Республики продолжить ее оказание. Необходимо обеспечить уважение привилегий и иммунитетов СОООННР и сохранение их свободы передвижения. Представители вооруженной оппозиции, действующие в районе операций СОООННР, должны иметь четкое представление о мандате Сил и должны незамедлительно прекратить любые действия, угрожающие охране и безопасности персонала Организации Объединенных Наций на местах. Я глубоко обеспокоен сообщениями об агрессивном поведении некоторых представителей вооруженной оппозиции в отношении персонала Организации Объединенных Наций на местах. По-прежнему крайне важно, чтобы страны, способные влиять на ситуацию, убедили действующие в районе операций СОООННР вооруженные оппозиционные группы в необходимости прекратить любые действия, угрожающие безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций на местах, в том числе обстрелы и задержание миротворцев, а также отказаться от использования средств и оборудования, имеющих опознавательные знаки Организации Объединенных Наций, и

дать возможность персоналу Организации выполнять их задачи в безопасной и свободной обстановке.

41. Также чрезвычайно важно, чтобы Совет Безопасности продолжал влиять на позиции заинтересованных сторон, чтобы СОООННР могли свободно и в условиях безопасности действовать в своем районе операций и выполнять свой важный мандат. СОООННР должны по-прежнему располагать всеми средствами и ресурсами, необходимыми для выполнения своего мандата в безопасной и спокойной обстановке. Крайне важно, чтобы СОООННР сохранили доверие и открытый интерес стран, предоставляющих воинские контингенты. Я благодарен правительствам Индии, Ирландии, Непала, Нидерландов, Фиджи и Филиппин, которые предоставили и продолжают предоставлять контингенты для СОООННР в этих сложных обстоятельствах. Кроме того, я признателен государствам-членам, направляющим военных наблюдателей в состав ОНВУП. Я приветствую снятие некоторыми государствами-членами ограничений на деятельность военных наблюдателей ОНВУП, находящихся на Голанских высотах. С учетом тех мер, которые СОООННР продолжают принимать для обеспечения охраны и безопасности персонала, я призываю государства-члены сделать то же самое. Сохранение значительного присутствия СОООННР по-прежнему является важным фактором обеспечения стабильности на Голанских высотах и в регионе.

42. С учетом нестабильной обстановки в плане безопасности в районе операций Силы регулярно пересматривают и при необходимости корректируют свою конфигурацию и характер операций и принимают необходимые меры для разрядки напряженности. Продолжается процесс наращивания потенциала Сил по самообороне, в том числе увеличение численности их личного состава до примерно 1250 человек и снабжение их более совершенными средствами личной защиты, как это определено в Протоколе к Соглашению о разъединении. Силы принимают меры для наращивания своего потенциала по борьбе с самодельными взрывными устройствами. Кроме того, СОООННР постоянно пересматривают и обновляют свои планы действий в чрезвычайных ситуациях. В условиях, когда СОООННР приходится постоянно приспосабливаться к меняющейся обстановке, поддержка сторон и Совета Безопасности имеет принципиально важное значение.

43. В нынешней неблагоприятной обстановке в плане безопасности СОООННР почти ежедневно сталкиваются с ситуациями, препятствующими их тыловому обеспечению и снабжению, что существенно ограничивает возможности Сил в плане эффективного выполнения возложенных на них задач. Необходимо, чтобы стороны продолжали оказывать всю необходимую поддержку для обеспечения персонала Организации Объединенных Наций на местах надлежащих условий и всемерно содействовали тыловому обеспечению и снабжению Сил.

44. В существующих условиях я считаю, что сохранение значительного присутствия СОООННР в этом районе имеет важнейшее значение. В этой связи я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил на очередной шестимесячный период, до 30 июня 2014 года. Правительства Израиля и Сирийской Арабской Республики дали согласие на предлагаемое продление.

45. В заключение я хотел бы выразить признательность главе Миссии и Командующему Силами генерал-лейтенанту Икбалу Сингху Сингхе, а также военным и гражданским сотрудникам, которые несут службу под его руково-

дством и в сложнейших условиях продолжают эффективно и добросовестно выполнять важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности. Я абсолютно убежден в том, что СООННР будут и впредь с максимальной отдачей выполнять свою миссию. Пользуясь настоящей возможностью, я хотел бы выразить благодарность правительствам стран, предоставляющих контингенты для СООННР, а также правительствам стран, предоставивших военных наблюдателей для ОНВУП, действующих в составе Сил.

